



# Jahres-Bericht

## der Bezirkskrankenkasse in Teschen

### für das Verwaltungsjahr

# 1917.

Im Sinne des § 27 des Kassestatutes erstattet hiemit der Vorstand der Bezirkskrankenkasse in Teschen seinen Mitgliedern Bericht über das Verwaltungsjahr 1917.

Die Wirkungen des Krieges haben sich in diesem Jahre besonders nachteilig für die Bezirkskrankenkasse gezeigt. Das Krankengeld hat eine nie dagewesene Höhe erreicht; während im Jahre 1916 an Krankengeld K 43.177·26 ausbezahlt wurde, betragen die Krankengelder im Verwaltungsjahre 1917 K 56.870·69 d. i. um K 13.693·43 mehr.

Diesem Umstande ist es auch zuzuschreiben, daß wir mit einem Defizit von K 13.593·14 abgeschlossen haben.

Wohl betragen die Beiträge, die Rückstände inbegriffen, im Jahre 1917 um K 7575·12 mehr als im Jahre 1916, demgegenüber sind jedoch an Mehrausgaben der Bezirkskrankenkasse erwachsen: an Spitäler, Aerzte- und Medikamentenkosten, Beerdigungskosten, ferner die mit 1. April 1917 in Kraft getretene Stillprämie, so daß das oben angeführte Defizit leicht erklärlich ist.

Daß das Krankengeld so gewaltig emporgeschnellt ist, findet seine Ursache darin, daß die Unterernährung infolge Mangel an den wichtigsten Lebensmitteln einerseits, das Fehlen an den entsprechenden Medikamenten andererseits, hiezu das Meiste beigetragen hat. Es ist zweifellos, daß die Arbeiter bei der gegenwärtigen Unterernährung der von ihnen geforderten intensiveren Arbeitsleistung nicht mehr gewachsen sind.

Der Vorstand hat seine Kassengeschäfte in einer Generalversammlung und in 11 Vorstandssitzungen erledigt.

Der Aufsichtsrat hat fünf Kasseskonzierungen vorgenommen, hiebei wurden Bargeld, Bücher und Belege, wie auch der Rechnungsabschluß auf das genaueste geprüft und in bester Ordnung befunden.

Auch im Berichtsjahre wurde seitens der Mitglieder das Schiedsgericht nicht in Anspruch genommen, ein Zeichen, daß der Vorstand nach bestem Wissen und Gewissen seine Pflicht erfüllt hat.

In diesem Bewußtsein übermittelt der Vorstand diesen Jahresbericht den geehrten Herren Delegierten und Vertretern der Arbeitgeber mit dem Ersuchen, diesen einem eingehenden Studium zu unterziehen und ihn zu beurteilen.

TESCHEN, im September 1918.

Für die Kassenleitung:

**Moritz Rottmann**, Sekretär.

Für den Vorstand:

**Th. Reger**, Obmann.

# Rechnungs-Abschluß

für die Zeit vom 1. Jänner bis 31. Dezember 1917.

Einnahmen		Wirklich eingekommen		Am 31. Dezember des Rechnungsjahres noch ausständig		Zusammen	
		K	h	K	h	K	h
1	Laufende Beiträge der Mitglieder . . . . .	69721	58	9340	09	79061	67
2	Laufende Beiträge der Arbeitgeber . . . . .	34860	78	4670	05	39530	83
3	Laufende Beiträge der freiwilligen Mitglieder . . . . .	626	21	120	40	746	61
4	Sonstige Einnahmen:						
	a) Strafgelder . . . . .	1957	—			1957	—
	b) Andere Einnahmen . . . . .	6466	50			6466	50
5	Zinsen . . . . .	819	85			819	85
6	Einnahmen von unbeweglichen Gütern . . . . .	5794	50			5794	50
7	Reservefonds am Schlusse des Vorjahres . . . . .					101221	92
	Summe . . .	120246	42	14130	54	235598	88

Ausgaben		Wirklich ausgegeben		Am 31. Dezember des Rechnungsjahres noch ausständig		Zusammen	
		K	h	K	h	K	h
1	Krankengelder (inkl. Unterstützung für Entbindungen)	56870	69			56870	69
2	Kosten für Aerzte und Kontrolle . . . . .	21647	02	1187	—	22834	02
3	Ausgaben für Medikamente, Heilmittel etc. . . . .	10010	50	1935	55	11946	05
4	Spital-, Verpflegs- und Transportkosten . . . . .	15321	18	1459	80	16780	98
5	Beerdigungskosten . . . . .	2450	—			2450	—
6	Beitrag zum Verbandsreservfonds . . . . .	1072	83	292	70	1365	53
7	Verwaltungskosten . . . . .	24848	34			24848	34
8	Sonstige Ausgaben:						
	a) Abschreibung vom Inventar . . . . .	229	28			229	28
	b) And. Abschreib. für uneinbringl. Kassenbeiträge	—	—			—	—
	c) Die übrigen sonstigen Ausgaben . . . . .	3139	50			3139	50
9	Ausgaben bei unbeweglichen Gütern . . . . .	6438	04	434	49	6872	53
10	Stillprämien . . . . .	333	18			333	18
11	Gegenwärtiger Reservfonds . . . . .					87928	78
	Summe . . .	142360	56	5309	54	235598	88

## Vermögens-Nachweis

31. Dezember 1917.

Aktiva			Passiva				
	K	h		K	h		
1	Bargeld mit 31. Dezember 1917	10611	96	1	Unberichtigte Forderungen:		
2	Wertpapiere im Kurswerte vom 31. Dezember 1917 . . . . .	3688	56		a) der Kassem Mitglieder . . . . .	—	—
3	Unbewegl. Güter i. Ankaufswert	103869	42		b) des Arztes . . . . .	1187	—
4	Spareinlagen samt lauf. Zinsen:				c) der Apotheken . . . . .	1935	55
	a) Postsparkassa . . . . .	3691	73		d) der Spitäler . . . . .	1459	80
	b) Sparkassa in Teschen . . . . .	4568	26		e) anderweitige . . . . .	727	19
	c) Gewerbebank . . . . .	150	—	2	Schulden auf unbewegl. Gütern	49517	50
5	Wert des Inventars nach Ab- schreibung:			3	Gegenwärtiger Reservfonds . . . . .	87928	78
	a) der Realität . . . . .	1128	21				
	b) der Kanzlei . . . . .	917	14				
6	Ausstände an Beiträgen nach Ab- schreibung der uneinbringl. . . . .	14130	54				
	Summe . . .	142755	82		Summe . . .	142755	82

Revidiert und richtig befunden:

Für den Aufsichtsrat:

Peter Kornuta m. p.

Paul Bocek m. p.

Johann Bohac m. p.

Adam Myrdacz m. p.

Paul Samiec m. p.

# Sprawozdanie roczne

## Powiatowej kasy chorych

### w Cieszynie

#### za rok

# 1917.

W myśl § 27 statutu kasy przedkłada niniejszem zarząd Powiatowej kasy chorych w Cieszynie członkom swoim sprawozdanie za rok administracyjny 1917.

Skutki wojny okazały się dla Powiatowej kasy chorych w tym roku szczególnie niekorzystnymi. Zasiłki dla chorych osiągnęły nigdy dotąd nie bywałą wysokość; podczas gdy w roku 1916 wypłacono na zasiłki dla chorych K 43.177·26, wynoszą zasiłki dla chorych w roku administracyjnym 1917 K 56.870·69, czyli o K 13.693·43 więcej.

Tej okoliczności należy też przypisać, że zamknęliśmy nasze rachunki niedoborem, wynoszącym K 13.593·14.

W prawdzie wkładki, wraz z zaległościami, wynosiły w roku 1917 o K 7575·12 więcej, aniżeli w roku 1916, lecz równocześnie wzrosły wydatki Powiatowej kasy chorych na szpitale, lekarzy, apteki i koszty pogrzebowe, dalej na premie za karmienie które weszły w życie od dnia 1. kwietnia 1917, czem się też tłumaczy wyżej wyszczególniony niedobór.

Przyczyną tego, że zasiłki w czasie choroby tak gwałtownie podskoczyły, jest z jednej strony złe odżywianie się klasy robotniczej, będące wynikiem braku środków żywności, z drugiej zaś strony nie mniej brak środków leczniczych, co powoduje przedłużanie się choroby. Nie ulega wątpliwości, że klasa robotnicza, dzięki obecnemu niedostatecznemu odżywianiu się, nie jest już w stanie podołać wymaganej od niej wydatniejszej pracy.

Zarząd czynności swe urzędowe załatwił na jednym walnem zgromadzeniu i jedenastu posiedzeniach zarządu. Wydział nadzorczy przedsięwziął pięć razy kontrolę kasy, zawiadując gotówkę, księgi i wszystkie dowody, jakoteż zamknięcie rachunkowe, badając je jaknajściślej i znajdując wszystko w wzorowym porządku.

Również w ostatnim roku sprawozdawczym członkowie ani raz nie zwracali się o pomoc do sądu polubowego, co jest dowodem, że zarząd, spełniając swe obowiązki według najlepszej wiedzy i sumienia, postępował zawsze sprawiedliwie.

W tem przeświadczeniu przedkłada zarząd to sprawozdanie wam Panom delegatom i przedstawicielom pracodawców z prośbą, aby je zbadali i ocenili.

CIESZYN, w wrześniu 1918.

Za kierownictwo kasy:

**Maurycy Rottmann**, sekretarz.

Za Zarząd kasy:

**T. Reger**, przewodniczący.

# Zamknięcie rachunkowe

za czas od 1. stycznia do 31. grudnia 1917.

Dochody		Rzeczywiście pobrano		W dniu 31. grudnia roku rachunkowego jeszcze zaległe		Razem	
		K	h	K	h	K	h
1	Bież. wkładki członków . . . . .	69721	58	9340	09	79061	67
2	Bież. wkładki pracodawców . . . . .	34860	78	4670	05	39530	83
3	Bież. wkładki dobrow. członków . . . . .	626	21	120	40	746	61
4	Inne dochody:						
	a) kary pieniężne . . . . .	1957	—			1957	—
	b) różne . . . . .	6466	50			6466	50
5	Procenta . . . . .	819	85			819	85
6	Dochody z posiadłości nieruchomości . . . . .	5794	50			5794	50
7	Fundusz zapasowy z końcem poprzedniego roku . . . . .					101221	92
Suma . . . . .		120246	42	14130	54	235598	88

Wydatki		Rzeczywiście wydano		W dniu 31. grudnia roku rachunkowego jeszcze zaległe		Razem	
		K	h	K	h	K	h
1	Zasiłki dla chorych (wraz z zasiłkami dla położnic) . . . . .	56870	69			56870	69
2	Wydatek na lekarzy i kontrolę chorych . . . . .	21647	02	1187	—	22834	02
3	Wydatki na lekarstwa, środki lecznicze i. t. d. . . . .	10010	50	1935	55	11946	05
4	Koszta szpitalne i przewożenia chorych . . . . .	15321	18	1459	80	16780	98
5	Koszta pogrzebów . . . . .	2450	—			2450	—
6	Wkładka do związkowego funduszu zapasowego . . . . .	1072	83	292	70	1365	53
7	Koszta administracji . . . . .	24848	34			24848	34
8	Inne wydatki:						
	a) odpisanie z inwentarza . . . . .	229	28			229	28
	b) zrestą odpisano jako nieściągalne wkładki . . . . .	—	—			—	—
	c) inne wydatki . . . . .	3139	50			3139	50
9	Wydatki od posiadłości nieruchomości . . . . .	6438	04	434	49	6872	53
10	Premie za karmienie . . . . .	333	18			333	18
11	Obecny fundusz zapasowy . . . . .					87928	78
Suma . . . . .		142360	56	5309	54	235598	88

## Wykaz majątku

z dniem 31. grudnia 1917.

Stan czynny			Stan bierny		
	K	h		K	h
1	10611	96	1		
2	3688	56	a) członków kasy . . . . .	—	—
3	103869	42	b) lekarzy . . . . .	1187	—
4			c) aptek . . . . .	1935	55
			d) szpitali . . . . .	1459	80
			e) różne . . . . .	727	19
	3691	73	2	49517	50
	4568	26	3	87928	78
	150	—			
5					
	1128	21			
	917	14			
6	14130	54			
	142755	82			
			Suma . . . . .	142755	82

Zbadano i w zgodzie z księgami znaleziono:

Za radę nadzorczą:

Piotr Kornuta m. p.

Paweł Bocek m. p.

Jan Bohac m. p.

Adam Myrdacz m. p.

Paweł Samiec m. p.